



ບັນຫິກຂໍ້ຄວາມ

ສ່ວນຮາຊາກ ກອງການເຈີນແລະບັນຍື ສ່ວນຕຽບສອບແລະສົ່ງຈ່າຍ ໂທ. ០ ២២៤៩ ៥០៦៦ ສນດ ៦៧៦/៦៨២, ៦៨
ທີ່ ៩៦ សំខែ ១ មີຖຸນຍັນ ២៥៦៥

ວັນທີ ៨ ມີຖຸນຍັນ ២៥៦៥

ເລ. ២/៣

ເຮືອ ៥ ຂໍ້ອົມແນວທາງການຂອ້ອນມັດຕັບຸຄຄລໃຫ້ຂ້າຮາຊາກເດີນທາງປ່າຊາກຕ່າງປະເທດຊ່ວຍຮາວ ກຣນີໄມ້ໄດ້
ມີການຕັ້ງປະມານໄວ້ຮອງຮັບຄ່າໃຊ້ຈ່າຍ

៥/៤/២០២២

ເຮືອນ ອົບດີ ອອງອົບດີ ຜູ້ທະກຄຸມຖື ຜູ້ເຊີ່ຍາຫຸ້ມ ຜູ້ອໍານວຍການສຳນັກ ແລະຜູ້ອໍານວຍການກອງ

ຕາມໜັງສືອສຳນັກການປັດກະທຽບທຽບເກຫຍາດແລະສທກຣນ ທີ່ ກະ ០២០៨/៥០១ ລົງວັນທີ
២៥ ກຸມພັນລີ ២៥៦៥ ແຈ້ງແນວທາງການປົງປັບປຸງໃນການຂອ້ອນມັດຕັບຸຄຄລໃຫ້ຂ້າຮາຊາກເດີນທາງປ່າຊາກຕ່າງປະເທດ
ຊ່ວຍຮາວ ໂດຍຫ້າມມີໃຫ້ໜ່າຍງານໃນສັງກັດ ໂອນເປີ່ຍແປລັງບປະມານຈາກແຜນງານ ໂຄງກາຮ້ອງຮາຍກາ
ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍໄດ້ ຈະ ເພື່ອນຳໄປເປັນຄ່າໃຊ້ຈ່າຍໃນການເດີນທາງປ່າຊາກຕ່າງປະເທດຊ່ວຍຮາວ ເວັນແຕ່ກຣນີມີຄວາມຈຳເປັນ
ຫາກໄມ້ໄດ້ເດີນທາງປ່າຊາກຕ່າງປະເທດດັ່ງກ່າວຈະເກີດຄວາມເສີຍຫາຍແກ່ທາງຮາຍກາໄດ້ ໃຫ້ນໍາເຮືອນ
ຮູ້ຮັນຕີວ່າການກະທຽບທຽບເກຫຍາດແລະສທກຣນທ່ານກ່ອນດຳເນີນການໂອນເປີ່ຍແປລັງບປະມານ ແລະໜັງສືອ
ກອງການເຈີນແລະບັນຍື ທີ່ ៩៦ ៦៣៣/១៥៥៥ ລົງວັນທີ ១៣ ເມສານ ២៥៥៥ ຂໍ້ອົມແນວທາງປົງປັບປຸງໃນການຂອ້ອນມັດຕັບຸຄຄລ
ໃຫ້ຂ້າຮາຊາກເດີນທາງປ່າຊາກຕ່າງປະເທດຊ່ວຍຮາວ ໄວແລ້ວ ນັ້ນ

ເພື່ອໃຫ້ເກີດຄວາມຂັດເຈັນໃນຂັ້ນຕອນການຂອ້ອນມັດຕັບຸຄຄລໃຫ້ຂ້າຮາຊາກເດີນທາງປ່າຊາກຕ່າງປະເທດ
ຕ່າງປະເທດຊ່ວຍຮາວ ກຣນີໄມ້ໄດ້ມີການຕັ້ງປະມານໄວ້ຮອງຮັບຄ່າໃຊ້ຈ່າຍ ໃຫ້ແຈ້ງກອງແຜນງານພິຈາລະນາ
ບປະມານທີ່ຈະຂອບເປີ່ຍແປລັງເຈັດສຽບເພື່ອນຳໄປເປັນຄ່າໃຊ້ຈ່າຍໃນການເດີນທາງປ່າຊາກຕ່າງປະເທດ
ຊ່ວຍຮາວ ນໍາເຮືອນຮູ້ຮັນຕີວ່າການກະທຽບທຽບເກຫຍາດແລະສທກຣນເພື່ອໃຫ້ຄວາມເຫັນຂອບກ່ອນດຳເນີນການເປີ່ຍແປລັງ
ບປະມານ ແລະເນື້ອຮູ້ຮັນຕີວ່າການກະທຽບທຽບເກຫຍາດແລະສທກຣນໃຫ້ຄວາມເຫັນຂອບແລ້ວ ຈຶ່ງສ່າງເກົດສາງໃຫ້
ກອງການເຈີນແລະບັນຍືດຳເນີນການຂອ້ອນມັດຕັບຸຄຄລໃຫ້ຂ້າຮາຊາກເດີນທາງປ່າຊາກຕ່າງປະເທດຊ່ວຍຮາວ ດັ່ງນີ້

១. ສໍາເນົາໜັງສືອທີ່ຮູ້ຮັນຕີວ່າການກະທຽບທຽບເກຫຍາດແລະສທກຣນໃຫ້ຄວາມເຫັນຂອບ
ການເປີ່ຍແປລັງບປະມານ

២. ກຣນີເດີນທາງປ່າຊາກຕ່າງປະເທດຊ່ວຍຮາວ ໃຫ້ສໍາເນົາໜັງສືອການໄດ້ຮັບອຸນຸມຕິ
ໃຫ້ເດີນທາງປ່າຊາກຕ່າງປະເທດຊ່ວຍຮາວ ແລະຮາຍລະເອີດຄ່າໃຊ້ຈ່າຍພ້ອມສໍາເນົາໜັງສືອເຊີ່ມແລະກຳນົດກາ
ເດີນທາງ (ຄໍາມີ)

៣. ກຣນີເດີນທາງປ່າຊາກຕ່າງປະເທດຊ່ວຍຮາວ ໃຫ້ສໍາເນົາໜັງສືອການໄດ້ຮັບອຸນຸມຕິ
ໃຫ້ເຂົ້າຮັບການຝຶກອບຮມ ພ້ອມຮາຍລະເອີດໂຄງການຝຶກອບຮມ ແລະສໍາເນົາໜັງສືອຈາກກ່າວຍງານຜູ້ຈັດອບຮມ
ແຈ້ງກຳນົດກາເດີນທາງປ່າຊາກຕ່າງປະເທດ ພ້ອມຮາຍລະເອີດຄ່າໃຊ້ຈ່າຍ

ຈຶ່ງເຮືອນມາເພື່ອໂປຣທຣາບ ແລະແຈ້ງຜູ້ເກີ່ຍວ້າຂອງທຣາບແລະຄືອປົງປັບປຸງຕ່ອງໄປ

ເຮືອນ ພອ.ສ່ວນ., ພອ.ຊ.ການ, ທນ ១-៨ ບອ. ແລະ

ຫວ່ານ້າຝ່າຍໃນສ່ວນບໍລິຫານທ່ານ

ເພື່ອທຣາບ ແລະແຈ້ງຜູ້ເກີ່ຍວ້າຂອງທຣາບ
ແລະຄືອປົງປັບປຸງຕ່ອງໄປ

ໜ. ໝ. ໝ

(ນາງກນກວຣນ ຮ່ານາເລີສມປຸຮນ໌)
ຜູ້ອໍານວຍການກອງການເຈີນແລະບັນຍື

(ນາຍຮົນສົງ ສມບູຮນ໌)
ຜສ.ບອ. ៦៥៥៥

ໜ. ໝ. ໝ



บันทึกข้อความ

กระทรวงเกษตรและสหกรณ์
วันที่ ๑๗๐๘๒๕๖๓
ผู้ลงนาม
เวลา ๙:๐๐ น.

ส่วนราชการ สำนักงานปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ สำนักกฎหมาย โทร. ๐ ๒๒๔๐ ๓๘๒๓
ที่ กช ๐๒๐๘/๕๐๑ วันที่ ๑๘ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓
เรื่อง แนวทางการปฏิบัติในการขออนุมัติให้ข้าราชการเดินทางไปราชการต่างประเทศชั่วคราว
เสนอ สำนักงานปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์
เพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการต่อไป

(นางสาวรุ่งรัตน์ อภิศักดิ์มณฑรี)
นักวิเคราะห์นโยบายและแผนชำนาญการพิเศษ
รักษาการแทนหัวหน้าฝ่ายบริหารที่ปรึกษาและดูแล

๒๘ ก.พ. ๒๕๖๘



สำนักงานปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์
ผู้จัดทำ รัฐมนตรี
วันที่ ๒๖๐๔ พ.ศ.๒๕๖๘

รองปลัดฯ (นายดาว)
รุ่ง ๑๙๕๗
รับ ๖๓๗๖๗

บันทึกความ

ส่วนราชการ สำนักงานปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ สำนักกฎหมาย โทร. ๐ ๒๒๘๐ ๓๘๒๓

ที่ กษ ๐๒๐๔/ ๕๐๙

วันที่ ๒๗ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๘

เรื่อง แนวทางการปฏิบัติในการอนุมัติให้ข้าราชการเดินทางไปราชการต่างประเทศชั่วคราว

เรียน ปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์

ผ่าน รองปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ (นายกานต์ ทันใจ)

เรื่องดิน

ตามบันทึก กองการเกษตรต่างประเทศ ที่ กษ ๐๒๐๔(ป)/๔๖๕๕ ลงวันที่ ๓๗ ตุลาคม ๒๕๖๕ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ (นายสรอรรถ กลินประหมุ) ได้ให้ความเห็นชอบแนวทางการปฏิบัติ เกี่ยวกับการอนุมัติให้ข้าราชการเดินทางไปราชการต่างประเทศชั่วคราว โดยให้ยึดถือปฏิบัติตามระเบียบสำนักนายกรัฐมนตรีว่าด้วยการอนุมัติให้เดินทางไปราชการและการจัดประชุมของทางราชการ พ.ศ. ๒๕๖๔ ตามข้อ ๓(๓) และข้อ ๑๕ ต่อไป และสำหรับตำแหน่งผู้บริหารระดับสูง ซึ่งเป็นข้าราชการระดับ ๑๐ ขึ้นไป ของข้าราชการ ในสังกัด เมื่อปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ได้อนุมัติตัวบุคคลแล้วให้รายงานเสนอรัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ทราบล่วงหน้า ก่อนที่จะเดินทางอย่างน้อย ๕ วันทำการ และเมื่อเสร็จสิ้นกิจกรรมเดินทาง ต้องกล่าวแล้ว ให้รายงานผลการไปศึกษา ฝึกอบรม ประชุม สัมมนาและดูงาน ณ ต่างประเทศชั่วคราว ให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ทราบ ภายใน ๑๕ วัน รวมทั้งหัวหน้าหน่วยงานรัฐวิสาหกิจด้วย

ข้อเท็จจริง

เนื่องจากปัจจุบันสถานการณ์ด้านการเงินหรืองบประมาณของหน่วยงานในสังกัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ตามแผนงานที่กำหนดไว้มีอยู่อย่างจำกัด ดังนั้น เพื่อประโยชน์สูงสุดต่อการขับเคลื่อนการกิจ ของกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ จึงควรมีการควบคุม จำกัด ติดตามการเดินทางไปราชการต่างประเทศ ของข้าราชการในสังกัด รวมทั้งหน่วยงานรัฐวิสาหกิจและองค์กรมหาชนด้วย

ข้อกฎหมาย/ระเบียบ

ระเบียบสำนักนายกรัฐมนตรีว่าด้วยการอนุมัติให้เดินทางไปราชการ และการจัดการประชุม ของทางราชการ พ.ศ. ๒๕๖๔ (และที่แก้ไขเพิ่มเติม)

ข้อ ๓ ภายใต้บังคับข้อ ๑๕ และข้อ ๑๕ ให้ผู้บังคับบัญชาดังต่อไปนี้ เป็นผู้มีอำนาจอนุมัติ การเดินทางไปราชการต่างประเทศ

(๑) รัฐมนตรีเจ้าสังกัด สำหรับการเดินทางของรัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวง รัฐมนตรีช่วย ว่าการทบทวน ปลัดกระทรวง หัวหน้าส่วนราชการชั้นตระ เลขานุการรัฐมนตรี และผู้ช่วยเลขานุการรัฐมนตรี

(๒) ปลัดกระทรวง สำหรับการเดินทางของข้าราชการและลูกจ้างทุกด้านในสังกัด กระทรวงหรือทบทวน

ข้อ ๑๕ การเดินทางไปราชการต่างประเทศของผู้แทนรัฐบาล คณะกรรมการผู้แทนรัฐบาลหรือคณะกรรมการผู้แทน ให้ผู้บังคับบัญชาดังต่อไปนี้เป็นผู้มีอำนาจอนุมัติ

(๑) นายกรัฐมนตรีในฐานะหัวหน้ารัฐบาล สำหรับการเดินทางของผู้แทนรัฐบาลหรือคณะกรรมการผู้แทน รัฐบาล เพื่อเข้าร่วมการประชุมในระดับต่ำกว่ารัฐมนตรี

(๒) รัฐมนตรีเจ้าสังกัดสำหรับการเดินทางของผู้แทนรัฐบาลหรือคณะกรรมการผู้แทนรัฐบาล เพื่อเข้าร่วมการประชุมในระดับต่ำกว่ารัฐมนตรี และการเดินทางของคณะกรรมการผู้แทนซึ่งมีใช้คณะกรรมการผู้แทนรัฐบาล

สำหรับ...

สำหรับการเดินทางเป็นคณฑ์ตาม (๒) ถ้าคณฑ์แทนประจำบดีวย้าราชการหรือลูกจ้างสังกัดหมายกระทรงให้รัฐมนตรีเจ้าสังกัดของเจ้าของเรื่องในการเดินทางครั้นนั้นเป็นผู้มีอำนาจอนุมัติการเดินทางของผู้แทนทั้งคณฑ์แต่ต้องได้รับความยินยอมจากผู้บังคับบัญชาของข้าราชการหรือลูกจ้างตามข้อ ๓ ซึ่งรวมอยู่ในคณฑ์แทนนั้นก่อน

ข้อพิจารณา

สำนักกฎหมายได้รับมอบหมายให้พิจารณาประเด็นข้อกฎหมายและระเบียบ เพื่อวางแผนทางการปฏิบัติในการขออนุมัติให้ข้าราชการเดินทางไปราชการต่างประเทศชั่วคราว ดังนี้ สำนักกฎหมายพิจารณาแล้ว จึงขอเสนอแนวทางการปฏิบัติต่อไปนี้

๑. ใน การขออนุมัติเดินทางไปราชการต่างประเทศของข้าราชการตำแหน่งผู้บริหารระดับสูง ได้แก่ รองปลัดกระทรวง ผู้ตรวจราชการกระทรวง และอธิบดี ให้นำเรียนรัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ทราบล่วงหน้าก่อนที่จะเดินทางอย่างน้อย ๕ วันทำการ โดยเสนอผ่านรองปลัดกระทรวงที่กำกับดูแลงานด้านการต่างประเทศ เมื่อรัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ทราบแล้ว ให้ปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์พิจารณาอนุมัติตัวบุคคล ตามระเบียบสำนักนายกรัฐมนตรีว่าด้วยการอนุมัติให้เดินทางไปราชการและการจัดประชุมของทางราชการ พ.ศ. ๒๕๒๕ ข้อ ๓ (๓) ต่อไป

๒. ห้ามมิให้หน่วยงานในสังกัด โอนเปลี่ยนแปลงงบประมาณจากแผนงาน โครงการ หรือรายการค่าใช้จ่ายใด ๆ เพื่อนำไปเป็นค่าใช้จ่ายในการเดินทางไปราชการต่างประเทศชั่วคราว เว้นแต่กรณี มีความจำเป็นหากไม่เดินทางไปราชการต่างประเทศดังกล่าวจะเกิดความเสียหายแก่ทางราชการได้ ให้นำเรียนรัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ทราบก่อนดำเนินการโอนเปลี่ยนแปลงงบประมาณนั้น

๓. เพื่อให้การเดินทางไปราชการต่างประเทศของหัวหน้าส่วนราชการ/หัวหน้าหน่วยงานของรัฐ ที่เดินทางไปเจรจาธุรกิจ ความร่วมมือ ร่วมการประชุม สัมมนา หรือดูงาน ตามแต่กรณี เกิดประโยชน์สูงสุด ต่องค์กรต้นสังกัด ตลอดจนเป็นผลดีต่อการขับเคลื่อนและพัฒนาประเทศในภาพรวม เมื่odeินทางกลับมาถึงประเทศไทยแล้ว ให้รายงานผลการเดินทางและจัดทำข้อมูลเสนอต่อรัฐมนตรีเจ้าสังกัด พร้อมแจ้งไปยังกระทรวงการต่างประเทศ ตามหนังสือสำนักนายกรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๕/ว ๕๐๑ ลงวันที่ ๓๐ พฤษภาคม ๒๕๖๖ ต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา หากเห็นชอบขอได้โปรด

๑. นำเรียนรัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ พิจารณาให้ความเห็นชอบแนวทางการปฏิบัติการขออนุมัติให้ข้าราชการเดินทางไปราชการต่างประเทศชั่วคราว ตามที่สำนักกฎหมายเสนอ

๒. เมื่อรัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ให้ความเห็นชอบแล้ว โปรดมอบหมาย กองกลางแจ้งเวียนให้หน่วยงานในสังกัด ทราบและถือปฏิบัติต่อไป

เรียน ปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์
เพื่อโปรดพิจารณา


(นายอโภษ เที่ยงงามดี)
ผู้อำนวยการสำนักกฎหมาย
สำนักปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์


๒๙๓๗๖๘
(นายกานต์ ทันใจ)
รองปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์


- ๒๙๓๗๖๘
(นายปะญชร อินลักษณ์)
ปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์



- ๓ -

สำนักงานรัฐมนตรี

กระทรวงเกษตรและสหกรณ์

รับ.....๖๖

วันที่.....๒๕ กพ. ๒๕๖๗

เวลา.....๑๖๑๗๐

บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ สำนักงานปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ สำนักกฎหมาย โทร. ๐ ๒๒๔๐ ๓๘๒๓
ที่ กษ ๐๒๐๙/๕๐๑ วันที่ ๒๕ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๗

เรื่อง แนวทางการปฏิบัติในการขออนุมัติให้ข้าราชการเดินทางไปราชการต่างประเทศชั่วคราว รับที่ ๑๖๑๗
เรียน รัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ วันที่ ๒๕ กพ. ๒๕๖๗
เวลา ๑๖๑๗๐

เพื่อโปรดพิจารณาให้ความเห็นชอบแนวทางการปฏิบัติในการขออนุมัติให้ข้าราชการเดินทางไปราชการต่างประเทศชั่วคราว ตามที่สำนักกฎหมาย สำนักงานปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์เสนอ

(นายปรีดิ์ยุทธ อินสกุล)
ปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์

เรียน รัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตรและสหกรณ์
เพื่อโปรดพิจารณา

(นางสาวรุ่งรัตน์ อภิศักดิ์มณฑรี)

นักวิเคราะห์นโยบายและแผนชำนาญการพิเศษ
รักษาการแทนหัวหน้าสำนักงานรัฐมนตรี

๒๘ ก.พ. ๒๕๖๘

เห็นชอบ

(นางนฤมล วิจูโภคินวัฒน์)
รัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตรและสหกรณ์
๒๕ กพ. ๒๕๖๗



บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ กองการเงินและบัญชี ส่วนตรวจสอบและรักษาความมั่นคงฯ โทร. ๐ ๒๔๗๘๑ ๕๐๖๖

ที่ ๙๘ ๒๓๗๐ | ๖๔๗๕

วันที่ ๗๙ เมษาคม ๒๕๖๔

เรื่อง ร้าวซ้อมแผนแนวทางปฏิบัติในการขออนุมัติให้การรายงานผลเดินทางไปราชการต่างประเทศทั่วโลก

ເຢືນ ອົບບີ້ ຮອງອົບບີ້ ຜິທງຄມນາລີ ຜິເຊີວາຈາກ ຜ້ອມວະກາດສຳນັກ ແລະ ຜ້ອມວະກາດກອງຊົງ

ตามหนังสือสำนักงานปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ ที่ กษ ๐๑๐๑.๐๖/ว ๑๗๗๐ ลงวันที่ ๕ มีนาคม ๒๕๖๘ แจ้งแนวทางการปฏิบัติในการขออนุมัติให้ข้าราชการเดินทางไปราชการต่างประเทศชั่วคราว เนื่องจากปัจจุบันสถานการณ์พื้นที่การเดินทางหรืองบประมาณของหน่วยงานในสังกัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ ตามแผนงานที่กำหนดไว้มีอยู่ปัจจุบันจำกัด จึงกำหนดพัฒนาให้หน่วยงานในสังกัด โอนเปลี่ยนแปลงงบประมาณ จากแผนงาน โครงการหรือรายการค่าใช้จ่ายได้ ฯ เพื่อนำไปเป็นค่าใช้จ่ายในการเดินทางไปราชการต่างประเทศ ชั่วคราว เว้นแต่กรุณามีความจำเป็นหากไม่ได้เดินทางไปราชการต่างประเทศต้องกล่าวจะเกิดความเสียหายแก่ทางราชการได้ ให้นำเรียนรู้ขั้นตอนริบภาระกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ทราบก่อนดำเนินการโอนเปลี่ยนแปลง งบประมาณนั้น ตามหนังสือสำนักงานปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ ที่ กษ ๐๑๐๔/๕๐๑ ลงวันที่ ๒๙ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๘ ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

Alvord